

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXII -- Número 7120

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

Subscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON. MIERCOLES 2 MARZO 1927

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## BUENA SEÑAL

(De «El Mercantil Valenciano».)  
Ya habréis leído la noticia: Mussolini está decidido a implantar la previa censura para los libros; en cada provincia se establecerá una oficina de censura de libros, principal mente para los que estudian en cualquier aspecto del fascismo, y al mismo tiempo se ejercerá un severo «control» sobre los libros extranjeros que traigan de Italia.

La noticia, seguramente, habrá llenado de júbilo a nuestros reaccionarios, que entonces hogaño sus preces por el triunfo de Mussolini, como lo entonaron antaño por el Kaiser; pero yo creo que a quien ha de alentar y llenar de regocijo la noticia no es a ellos, sino a nosotros, a todos los que sentimos una profunda aversión intelectual y sentimental por el fascismo, pues hemos de pensar que muy falta de consistencia, arraigo y fuerza persuasiva ha de estar una doctrina cuando para sostenerse necesita recurrir a tales extremos.

De que Mussolini haya logrado apoderarse de Italia e imponer el fascismo no puede deducirse, como pretenden nuestros reaccionarios, que las doctrinas liberales y democráticas se hallen en crisis, que pierdan terreno en la conciencia del mundo civilizado y que estén próximas a eclipsarse para siempre. No; un golpe de mano afortunado nada indica respecto a la evolución de la Humanidad.

Lo que sí sería alarmante es que todo un pueblo desistiera de su conciencia los principios liberales y democráticos. Y esto es lo que muchos han pretendido hacernos creer que representa en Italia el fascismo: un estado de opinión pública, una saturación de la conciencia nacional. Mas, por sí podía caber alguna duda, la última medida anunciada por Mussolini, esa censura para los libros, viene a demostrarlo al contrario. Pues, ¿cómo vamos a pensar que si el fascismo constituyese hoy una honda convicción del pueblo italiano, iba a necesitar Mussolini, para mantenerlo, recurrir a tan extremas medidas?... ¿Qué doctrina es esa que no resiste la lucha en el terreno ideológico, que no puede contestar a un libro con otro libro? ¿Qué arraigo le podemos suponer al fascismo en la conciencia nacional, si después de los años que lleva en el poder no puede resistir un ataque desde las páginas de un libro?

Cuando así rehuye la lucha en ese terreno, es sin duda porque piensa que llevar a la peor parte. No creo que sea piedad por el adversario lo que le obligue a huir de la palestra. Si el fascismo dispusiera de muy poderosos argumentos para defender su doctrina y para atacar a sus adversarios, no tendría interés en mandar callar a éstos, sino, al contrario, en confundirlos públicamente. Si el fascismo hubiese realmente conquistado la conciencia nacional, no tendría por qué tomar tan extremas precauciones; cuando se gana mucho a una mujer es porque no se tiene gran confianza en su amor.

Por eso digo que aunque parezca paradójico, he sentido reconfortada mi fe liberal y democrática al leer la noticia de que Mussolini va a implantar la censura de libros.

MARIAÑO BENLLIURE Y TUERO.

## OPINION INTERESANTE

Recogemos este párrafo de un artículo de «El Diario de Barcelona»:

«Mientras nosotros avanzamos por la Historia china las tropas chinas del Sur avanzan hacia Xangae, después de haber derrotado al general chino defensor de esta plaza. También van llevando a Xangae fuerzas inglesas, las cuales tienen, para estar allí, el mismo derecho que tendría un ejército chino para ocupar Liverpool: el derecho de la fuerza. Este suele ser muy eficaz mientras dura. Pero como no dura siempre su uso, está sujeto a múltiples contradicciones y alteraciones, porque sucede que el fuerte de hoy es el débil de mañana y así, lo más inestable del mundo es la situación de la fuerza. Claramente pueden verlo ahora las potencias occidentales, que se creían invencibles y dueñas del mundo porque poseían capitales, maquinaria y poderosísimos aparatos destructores y mortíferos, y comienzan a advertir cómo han contaminado de sus virtudes guerreras a otras ramas, y cómo éstas saben también servirse de los instrumentos de la civilización (balsas, bombas, tanques, gases asfixiantes, aviones), mientras que a ellas comienza a faltarles la superioridad capitalista (esto es, los medios de construir en mayor cantidad que nadie dichos instrumentos) y los más poderosos Estados se ven reducidos a la ominosa categoría de fabricantes de moneda falsa.»

## ASUNTO PINTORESCO

### AVENTURAS DE DOS TIMADORES

Después de haber rodado por todo el mundo, dos sujetos italianos, Carlos Renieri y Pedro Glabaitero, se conocieron en San Sebastián, de curiosa manera, el pasado año.

Ejercía en aquel entonces el papel de representante de comercio Renieri y fué tarde de un domingo a los toros en la capital de Guipúzcoa.

Entusiasmado con la faena de unmatador, después de aplaudirle con entusiasmo, arrojó el redondel su sombrero.

En aquel preciso momento sintió que un sujeto que estaba sentado a su lado le susurraba al oído la palabra americana la cartera que alojaba un centenar de pesetas.

Asió fuertemente la mano del ladrón y le arrebató su presa sin gritos e imprecaciones, con gran asombro del sorprendido, que no era otro que Glabaitero.

Luego, cariñosamente, le preguntó:

—¿De modo, que es usted carterista?

—Ya lo ha visto usted; pero por lo visto, to, pe.

—Nada de eso, pues si no dá conmigo se lleva la cartera.

—¿Cómo?

—Naturalmente, porque yo soy del oficio también y por eso lo he sorprendido.

Trabaron amistad ambos profesionales y decidieron asociarse y seguir operando juntos.

Los dos eran inteligentes, bien educados y hasta doctos. Renieri hablaba bien, además de su idioma, el español, el francés y el inglés, y su compañero las dos primeras lenguas y el alemán y el ruso.

Junieron sus talentos y sus bolsos, no muy sobradas, y partieron de San Sebastián, no sin amargar a los incautos que pudieron, para dar otra vuelta al mundo juntos, como antes la dieran por separado.

Sucesivamente trabajaron en Bale, Bruselas, Londres y Moscú con éxito y sin otro contratiempo que el sufrido en la capital de Rusia, donde luego después de limpiar varios bolsillos bolcheviques bien provistos, fueron detenidos por un industrial americano que les acusó de haber desvalijado 10.000 rublos.

Pero formuló la acusación contra Renieri ante un comisario de la Tcheca que se hallaba en un café próximo y que compareció a los gritos del robado.

La autoridad apresuró a echar mano al carterista, tranquilizó al despojado, lo dejó en su casa y se llevó preso a Renieri, apoderándose de los 10.000 rublos para entregarlos a la Comisaría. Y, en efecto; el robado aun espera noticias de su asunto y, del comisario.

El comisario no era otro que Glabaitero, que había operado de acuerdo con su colega. Así que tan luego perdieron de vista a su víctima, se marcharon juntos, contentos y satisfechos del negocio.

Pero ante el temor de que el asunto se descubriera, abandonaron enseguida Moscú y se dirigieron a Francia.

Aunque relativamente ricos no pensaron en descansar y reanudaron en París sus negocios felizmente.

Llevaban algunas operaciones realizadas, cuando los inspectores de policía Henique y Cler, especialistas en el arte de atrapar a esta indole de ladrones y que los habían filado, los sorprendieron en el momento en que negociaban el colocar a cierto sujeto un abultado sobre lleno de papeles en blanco a cambio de la entrega de 7.000 marcos oro que les debía entregar su víctima.

Conducidos a la Comisaría declararon que se trataba de gasiar una bróma al sujeto de los marcos; pero registrado su domicilio se encontraron, entre los colchones de una cama, los sobres iguales al del que querían estafar y varios documentos falsos de esta do civil con nombres diversos, que tomaban cuando no les convenía emplear el suyo.

Y en la cárcel se hallan los dos amigos que se juntaron en San Sebastián y que han dejado tan amargos recuerdos en los países recorridos, que se les reclama por la justicia de varias capitales que recibieron su visita.

## Novelas Cinematográficas

CON REGALO DE UNA POSTAL CON EL RETRATO DE UN ARTISTA

Se ha recibido un surtido muy completo con centenares de títulos en la Tipografía Mahonesa. Calle Nueva.

## LOS HEROISMOS DESCONOCIDOS

### Dos mujeres ocultaron durante la ocupación alemana a un soldado inglés

Londres 10.—«El Daily Telegraph» viene publicando estos días largas informaciones, en las que cuenta las aventuras del soldado irlandés Patrick Fowler, del 21.º regimiento de Húsares.

Patrick, en el comienzo de la guerra, cuando se retiraba el ejército inglés de Bélgica, se vió separado de su unidad al ser librada la batalla de Cateau. Temiendo ser hecho prisionero se ocultó en los bosques, y cuando estaba ya medio muerto de hambre y de fatiga encontró a varios carboneros franceses.

Uno de ellos, llamado Luis Basquin, se ofreció a esconderle, y después de vencer infinitos obstáculos, y haciéndole pasar por en medio de las tropas alemanas, que ocupaban el país, consiguió llevarle a casa de su suegra, la señora Belmont Gobert, que vivía a la entrada del pueblo de Bertry, cerca de Cambrai.

Dicha francesa y su hija Angela tuvieron escondido al húsar desde entonces hasta el 10 de octubre de 1918; es decir, más de cuatro años.

En este tiempo ambas mujeres debieron realizar verdaderos prodigios para ocultar y alimentar a su huésped.

En varias ocasiones la señora Belmont-Gobert y su hija vieron obligadas a alojarse en su casa y jardín a veinte soldados alemanes.

Ambas sabían que si era descubierto su protegido serían ellas fusiladas; pero, sin embargo, jamás pensaron en traicionarle ni en obligarle a irse.

Al menor alarido el húsar se encerraba en un gran armario colocado en la alcoba de la más anciana de las mujeres, y allí permanecía muchas horas casi asfixiado, oyendo los gritos y cantos de los soldados alemanes, reunidos en el comedor inmediato.

Cuando podían, las dos mujeres le llevaban al armario algunos alimentos, y por la noche el soldado salía al campo a tomar un poco de aire.

Como los víveres de que disponían las dos francesas eran escasísimos, y tenían que dar parte de ellos a Patrick, pesaban todos verdaderamente hambre.

En los últimos tiempos el soldado cayó enfermo de gravedad, y ellas avisaron al farmacéutico del pueblo Mr. Leon Baudet, que iba a curarle al armario y le llevaba las medicinas.

«El Daily Telegraph», enterado de que las dos francesas viven ahora en la miseria, ha abierto una suscripción en sus columnas en favor de ellas, que engrosa rápidamente.

## Ayuntamiento Pleno de Mahón

### Segunda sesión extraordinaria del día 23 de febrero de 1927

Presidió el señor Alcalde don Antonio Victoria Talavull, asistiendo todos los señores Concejales que componen este Ayuntamiento, a excepción del señor Socias.

#### ACUERDOS

Aprobar el Presupuesto extraordinario formado por la Comisión municipal permanente en sesión de 21 de enero último, introduciendo en el mismo los siguientes aumentos:

**INGRESOS**  
Productos calculados por la venta de tierras, materiales y solares procedentes de las fincas que han de adquirirse para la construcción del proyectado grupo escolar «Primo de Rivera» . . . . . 8.000

**GASTOS**  
La partida consignada para atender a las obras complementarias que han de efectuarse en el nuevo Mercado de pescados, quedó aumentada en . . . . . 4.000

Se asignó partida para obras de continuación del muro de separación del Andén con el Paseo de la Alameda, en otros paseos y jardines, y ornamentación de calles y plazas . . . . . 4.000

Aprobar las Bases para el empréstito. Y se levantó la sesión.

## DESDE NUEVA-YORK

### Notas sueltas

Del informe del director de Sanidad de la Ciudad de Nueva York, tomamos los siguientes datos: Durante el año 1926 ocurrieron 76.082 defunciones y 125.516 nacimientos. La proporción de las primeras es de 12'84 por cada 1.000 de población; la de los últimos es de 21'19 por 1.000. Hubo un aumento de 575 defunciones de sarampión sobre las del año precedente. También aumentaron las defunciones por cáncer en número de 200, y de bronco-neumonía en número de 417. Hubo 9.501 fallecimientos de difteria. Accidentes de automóviles causaron 1.060 muertes y los suicidios se elevaron a 909.

El profesor Frederick H. Stoneburn, experto en la cría de gallinas en Estados Unidos, ha declarado que la cría de esas aves en la actualidad es más importante que la cosecha de trigo, representando un valor anual de 1.500.000.000 dólares. El número de avicultores ha duplicado en diez años. Atribuyese este aumento a haberse inaugurado los cursos de avicultura en los colegios agrícolas. Con los conocimientos adquiridos, el promedio de la producción de huevos de una gallina en un año es de 300, mientras que dos años atrás una puesta de 200 huevos se consideraba una maravilla.

Las quiebras en Nueva York en el año 1926 se elevaron a 21.773, envolviendo una deuda de 409.252.278 dólares. En el mes de diciembre hubo 2.069 quiebras con un pasivo de 45.619.578 dólares.

El genio inventivo de los norteamericanos atrae riqueza a Estados Unidos, poniendo a contribución a todas las naciones del mundo. En 1926 el Departamento de Patentes otorgó 44.750 privilegios de invención. Este número, elevado como es, acusa una disminución de 1.700 privilegios comparado con los otorgados en 1925. Los privilegios se conceden de conformidad con una ley puesta en vigor en el año 1856, en cuya fecha se confirió 456. Desde entonces hasta el presente se han otorgado 1.612.783 privilegios, por efecto de los cuales han entrado en el país muchos millones de oro extranjero.

De un estudio reciente sobre el servicio telefónico en los Estados Unidos, extractamos los datos siguientes:

Hay en la actualidad prestando servicio 17.000.000 teléfonos, de cuyo número unos 3.000.000 actúan en el estado de Nueva York. Cada minuto del día y de la noche suenan 50.000 timbres telefónicos en los Estados Unidos. De todos los teléfonos del mundo, la proporción de este país es de 61 por ciento.

En el círculo crítico hay instalados 200 juegos de aparatos receptores radio. Cuéntase que al inaugurarse el servicio, los esquemas les estaban atónitos y confusos al escuchar la voz hablada en los aparatos, y creían que era de hombres con grandes pulmones que hablaban en el espacio y su voz penetraba la distancia.

Las «barradoras de vacío mecánicas», van tomando rápidamente el puesto de las antiguas escobas en Nueva York para limpiar el interior de las casas. El Ayuntamiento ha designado tres de estos aparatos para la vía pública, cada uno de los cuales hace el trabajo de ocho barrereros.

## Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento febrero de la Deuda Amortizable 5 por 100 de las obligaciones del Tesoro y otros.

## Prevenga o cure

la Tos, Bronquitis, Bronco-pneumonías, Gripe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis

usando el Bertol, preparado según fórmula del Dr. Welssenburg, profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Obra más rápidamente y mejor que otros preparados

Depositario: LUIS ADRIAN (Ciudad del)

VENTA: EN TODAS LAS FARMACIAS

De gran interés para nuestro puerto, para Mahón y para Menorca

11

Periclitados de la extraordinaria importancia que tiene la reciente resolución de la Dirección General de Obras Públicas ordenando la redacción de un trayecto para mejorar las condiciones actuales de la zona general de servicio de los muelles comerciales del Puerto de Mahón, dimos en un número anterior un breve comentario para llamar la atención pública sobre el caso. Nuestro propósito se ha visto satisfecho, pues hemos comprobado por distintos conductos que en todos los órdenes de intereses ha despertado la buena nueva toda clase de satisfacciones y bellas esperanzas.

Prometimos en dicha reseña dedicar al asunto nuestra mayor atención, a fin de seguir el desarrollo del mismo; y hoy agregamos que pocas veces se ha presentado a la prensa local tema más interesante en que interviniera, ya aportando una colaboración directa dentro de la esfera que le es propia, ya procurando para el público una información minuciosa y detallada a fin de que la gran masa tenga base suficiente para enjuiciar a todos los que por su misión social han de llevar a término la realización de tan interesantes mejoras, prólogo obligado de otras de mayor entidad.

Hemos insinuado en nuestro primer comentario que el problema planteado iba perfectamente conducido, y que los gestores del mismo merecían un entusiasta aplauso; pero también apuntábamos que quedaban aun muchas dificultades que vencer para llegar a término; sobre todo para llegar con rapidez, no sólo bajo el aspecto corriente de lo que expresa el refrán: «lo que haya que hacerse, cuanto antes mejor», sino bajo el punto de vista humanitario de acudir sin demora a aliviar la calamitosa crisis del trabajo por que pasa la Isla de Menorca.

Consecuentes con los propósitos expresados vamos a tratar primeramente de una gran dificultad, a fin de que conocida por todos, puedan arbitrase las soluciones más expeditas dentro, naturalmente, de las normas de nuestra complicada burocracia, rémora muchas veces de las más felices iniciativas, cuando no de verdaderos fracasos por abrumamiento y cansancio de los que anhelan y trabajan.

Esta gran dificultad radica en que dicho proyecto ha de llevarse a cabo con la intervención de dos Departamentos Centrales, Fomento y Hacienda, y esta dualidad de caminos, tramitaciones y resoluciones debiera reducirse a un minimum si es que no se pudiera llegar a la unificación; nos explicaremos:

Recordarán nuestros lectores el programa que dimos de obras a realizar; pues bien; de este programa al ramo de Hacienda le corresponde hacer el edificio de Aduanas y el de Carabineros, y al de Fomento todo lo demás. Esto quiere decir que Hacienda ha de intervenir en la mejora total (damos cifras aproximadas) con un tercio y Fomento con dos tercios; lo que traducido en pesetas quiere decir que Hacienda ha de gastar unas 150.000 pesetas y Fomento 300.000 (las otras 50.000 que faltan para completar el medio millón en que apreciábamos en nuestro escrito anterior el gasto total viene a cargo de los particulares que han de reemplazar a sus costas las edificaciones que han de desaparecer con la reforma.)

Pues bien; y digámoslo concretamente para abreviar: ¿No habría medio de conseguir la unidad de dirección y acción tan necesaria para el éxito de todos, absolutamente de todos los asuntos de la vida? ¿No se podría arbitrar una solución para que un solo Ministerio se encargara de la totalidad del problema; satisfaciendo naturalmente las necesidades del otro y aportando de este otro solamente un programa detallado de estas necesidades y los créditos oportunos para salir a hacer el gasto que le correspondiera?

Creemos que sí; y el exponer la forma de conseguirlo será objeto de nuestro próximo escrito, ya que por hoy hay bastante con lo dicho.

Excusamos decir una vez más que La Voz de Menorca es una tribuna siempre abierta para tratar de asuntos que interesan a la Isla y que agradeceremos toda colaboración en este sentido; y en este caso, además, solicitamos las opiniones de los competentes.

# TODOS LOS ESPAÑOLES DAN DE LEER LA HERMOSA REVISTA ILUSTRADA MEDITERRANEO

QUE POR 50 céntimos DARA CUARENTA Y CUATRO PAGINAS DE MAGNÍFICO PAPEL COUCHE, CON TRICROMÍA DE PORTADA Y NOTABLES SECCIONES DE  
Arte \* Literatura \* Modas \* Actualidad gráfica \* Fiestas y costumbres de los pueblos españoles \* Hermosas páginas en color \* Cuentos \* Poesías \* Planas cómicas \* Teatros Cinematógrafo \* Turismo

La mejor información gráfica de actualidad de España y Extranjero. Las más brillantes firmas españolas

Oficinas centrales: Plaza Universidad, 1 - Apartado número 919 - BARCELONA  
Corresponsales gráficos y administrativos propios en toda España y en el extranjero

SE PUBLICARA LOS SABADOS  
SE VENDE POR LAS CALLES Y EN TODOS LOS KIOSCOS Y PUESTOS DE VENTA

## Crónica local y general

### De viaje

Procedentes de Barcelona llegaron el lunes en el vapor «Delfín», ocho pasajeros. Regresó nuestro amigo don Juan Vives Campomar, después de realizar un viaje por España y el extranjero. En el mismo buque salieron ayer, para Barcelona, veintidós pasajeros, entre ellos, el capitán de artillería don Ramón Marquina.

### TRIANON

Jueves próximo por la noche  
Inauguración de las veladas de Cuaresma

Cavallería Rusticana  
Sensacional producción de inmenso interés dramático, tomada de la célebre ópera.

Obra cumbre del gran actor GIOVANNI GRASSO  
La orquesta interpretará la celebrada ópera cantándose, en momento oportuno, la SICILIANA

EXITO IMPONDERABLE

### Saludo

Ayer tarde, en el vapor correo, salió para Barcelona el pastor evangélico reverendo Samuel Saunders que había venido a esta isla en visita pastoral; predicando en la Capilla Evangélica de Villa Carlos, recientemente abierta al público, e inaugurando otra capilla en esta ciudad situada en la calle de Santa Eulalia número 55. Deseamos haya llevado buen viaje.

### GANGA

Vendo un motor de automóvil de 4 cilindros, adaptable para embarcaciones, de 8 H. P. marca VIOT con carburador Ferris y magneto Posih por el precio de 250 pesetas.

RAFAEL ROSELLO

Plaza Constitución, 10.

### Correspondiendo

Por medio de atento escrito de salutación la primera actriz que con éxito notorio actuó en el Teatro Principal tuvo la atención de invitarnos a la función que en su honor se celebró anoche en el Teatro Principal.

Agradecemos la deferencia que a la distinguida y sobresaliente artista María Fortuny hemos merecido y nos complacemos en corresponder al cortés saludo que nos dirige.



### Las madres o nodrizas

Es indispensable tomar caldo de cereales VIGOR del doctor Falp. Este fortalece. Venta Comestibles y Farmacias

### Nota comercial

Importación.—El vapor «Delfín» trajo ayer de Barcelona y Alcala 49 toneladas de carga variada; entre ella 405 balas paja, 167 sacos con salvado de trigo, 105 con cemento, 67 con azúcar fino, 6 con café crudo, 50 con harina sémola, 7 bidones café tostado, 6 barriles con aceite de cacahuete, 10 cajas con jabón común y otras muchas mercancías.

De Alcudia había 21 bultos con arrosos para pesca.

### FABRICA DE GAS

—COK—  
Clase superior

### Madrina de Guerra

La solicitan los siguientes: el cabo Joaquín Falguera, Morena; Juan Orell, la desea simpática; Vicente Costa, la desea artista; Agustín Fernández, la desea flamenco; Bartolomé Truyol, la desea noble; Manuel Monjo, la desea rubia; Bartolomé Obrinas, como sea; Juan Calafat, la desea cariñosa; Juan Alorda, que sea aficionada al foot-ball.

Dirección:  
Africa—Compañía Expedicionaria de Mahón número 65.—Larache. Bloqueo Harquia.

### Pastillas Vichy - Etat

a base de SAL VICHY-ETAT, curan los desórdenes digestivos los dolores de estómago, las aftas y placas de los fumadores, aceptizan el aliento, calman la tos, etc.

### Crisis del trabajo

Según nos ha manifestado el señor Alcalde, se necesitan veinte obreros para el maqueo de piedra a destajo, los cuales de serán presentarse el destajista señor Saura en Malbuger Vell y en el talayot de Santa Rita, carretera de San Luis, pudiendo empezar el trabajo inmediatamente.

### Contribuciones

Hasta el día 10 del corriente mes se podrá efectuar el pago del actual trimestre en las oficinas de esta Ciudad calle Infanta número 12. Transcurrido dicho plazo incurrirán en apremio los morosos.

—Las aguas minerales Vichy Etat son las alcalinas más superiores y las que mejores resultados producen tomadas a domicilio. Vichy-Hopital (estómago). Vichy-Célestins (riñones). Vichy Grande-Grille (hígado).

### Información militar

LICENCIA.—Para efectos aplicación artículo 1.º R. O. 18 actual (D. O. núm. 42) sobre admisión voluntarios se concederá licencia si procede, a los más antiguos residentes en la Península, siempre que no presenten servicio en Africa o pertenecieran a Unidades expedicionarias en dicho territorio.

AUTOS.—En las relaciones de material automóvil que envían los Cuerpos de esta Región al Ministerio se manda hagan constar el número de matrícula de los carruajes que tienen y número, procedencia o destino de las altas y bajas.

DISTRIBUCION DE RECLUTAS.—En virtud de la circular que publica el «Diario Oficial» disponiendo la distribución de reclutas pertenecientes al segundo llamamiento de reemplazo de 1926, corresponden a Menorca Infantería: Regimiento de Mahón número 65, 396.

Artillería: Regimiento Mixto de Menorca, 254.

Ingenieros: Grupo de Menorca, 80.  
Intendencia: Sección de Menorca, 14.  
Sanidad: Sección de Menorca, 11.

PREMIO DE EFECTIVIDAD.—Se concede premio anual de efectividad al alférez de artillería del Regimiento Mixto de Menorca don Lope Risco Gil.

DESTINO.—Ha sido destinado al Parque de Intendencia de Mahón al capitán don Gabriel Martorell Monar.

Servicio de la plaza para hoy:  
Parada: Regimiento de Infantería Mahón número 65.

Jefe de día: Comandante de Infantería don Lorenzo Lafuente.

Imaginería: Comandante de Infantería don José Ayuso.

Hospital y Provisiones: 5.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. Un Oficial de Infantería y otro de Artillería.

Servicio en Villa Carlos:  
Vigilancia: 1.º Oficial de Artillería.

Imaginería: 2.º Oficial de Artillería.

### CHASIS FORD

Vendo uno y a toda prueba y con neumáticos semi-nuevos por el precio de 700 pesetas.

RAFAEL ROSELLO

Plaza Constitución, 10

### FABRICA DE GAS

—COK—  
Servicio a domicilio

### Ayuntamiento de Mahón

Continuación de la suscripción pública abierta por este Ayuntamiento para allegar fondos a favor de las familias de las víctimas de la explosión de la gasolinera, ocurrida en nuestro puerto el día 21 de diciembre de 1926, a saber:

	Peseta
Suma anterior	299'00
Junta Provincial de la Liga Marítima Española de Mahón	10'00
Cruz Roja	50'00
Señora Viuda de Thomás	5'00
Don Manuel Sousa Martorell	5'00
Mariano Bendito	5'00
Pedro Planas	5'00
Lorenzo Miquel	5'00
Gabriel Conforto	5'00
Pedro Caldentey	5'00
Stigue	594'00

Mahón 28 de febrero de 1927.—El Alcalde,

Antonio Victory.

Nota. Esta suscripción quedará cerrada el día 10 de Marzo próximo.

## TEATRO PRINCIPAL

HOY MIERCOLES 2 MARZO 1927

Beneficio y despedida de la Compañía

Reposición de la Alta Comedia en 4 actos y 5 cuadros, original de Jorge Ohnet, titulada

## FELIPE DERBLAY

Verdadera creación de María Fortuny y Ramón Quadreny.

Gerardo Fervás cantará varias romanzas de barítono de su escogido y extenso repertorio.

Expléndida presentación.

Preciosos toilettes

## CINE ESPAÑA

MIERCOLES DIA 2 MARZO DE 1927.—Noche a las 9 y media

DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA COMICO-DRAMATICA QUE DIRIGE EL PRIMER ACTOR HORACIO SOCIAS CON LA OBRA MAGNA DE GARDON EN 4 ACTOS

## FEDORA

Precios: Entrada y butaca 0'60  
Idem general 0'40

# SALON VICTORIA

HOY MIERCOLES DIA 2 DE MARZO DE 1927

TARDE A LAS SEIS GRANDIOSA SESION POPULAR

Se proyectará por última vez la grandiosa película en cinco partes que lleva por título

## EL EXPRES EN PELIGRO

LUJO :: EMOCION :: LUCHAS :: CHOQUE DE TRENES

Aproveche esta ocasión que se le presenta para poder admirar una de las mejores películas. Completará el programa la Revista Gaumont y la muy cómica **ROBA CORAZONES**

# CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 3 MARZO Noche a las 9 y cuarto. SESION GRAN MODA  
INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE CUARESMA  
ESTRENO de la soberbia Superproducción de la famosa marca Metro-Goldwin

## La Venus intrépida

Preciosa comedia dramática de sociedad, interpretada magistralmente por la bella actriz de la pantalla **BLANCHE SWET** y **LEW CODY**.

Completará el programa el NOTICARIO 98 y la chistosísima cómica en dos partes **LA CASA NUMERO 15** por el inimitable **CASIMIRO**.  
Pronto: **LA BEJARANA**. Zarzuela española de **LUIS FERNANDEZ ARDAVIN**, llevada a la pantalla, con acompañamiento de Guitarras y Bandurrias. Música expresada.

## ESPECTACULOS

**TEATRO PRINCIPAL.**—Durante las postales del carnaval, se multiplican de tal modo las representaciones que es imposible dar de cada una de ellas una crónica. Ni siquiera nos es posible dedicar sendas reseñas a los estrenos de las comedias «El amigo Carvajal», «La paz en casa» y «Angela María» dados últimamente con aquel acierto premiado con fervorosos aplausos que caracteriza a la compañía Fortuny-Quadreny.  
Pero todos los apremios y restricciones no han de ser óbice para que dediquemos una mención especial a la función de anoche en honor a la muy distinguida primera actriz de mérito sobresaliente **María Fortuny**, artista que por su genialidad y por lo simpática se ha conquistado afectos y ha merecido ovaciones.

Como protagonista de la comedia fina y delicada original de Carlos Arniches y Joaquín Abell, **María Fortuny** bordó anoche primorosamente y con labor afiligranada el papel de la colegiala deliciosa y encantadora que con sus gracias y atractivos enamora y rinde a su hombre dado al mundo galante, al devaneo y al desplifarro, pero que gracias a las irresistibles sugerencias de **Angela María** entra al fin decididamente por la senda matrimonial del brazo de su adorado sobrinito que con tan seducidas artes sabe conducirlo a las nupcias.

El trabajo atildado y fino, muy artístico de **María Fortuny** tuvo digno acompañamiento en la actuación de excelentes artistas, de la señora **Gundía**, inspirada como siempre, señoras **Montilla**, **Morató** y **Casas**, acertadísimas, señoras **Quadreny** el excelente actor que tantas veces nos ha merecido alabanzas, **Fervás** que estuvo bien, **Soler**, artista en todo momento y que tan brillante campaña ha ce esta temporada, y **Camarero** que es igualmente un buen actor.

La decoración y el conjunto del trabajo artístico, espléndidos, intachables.

En prueba de la admiración, de las simpatías y de la estima que la señorita **Fortuny** ha sabido conquistarse fué anoche estrechamente aplaudida y obsequiada con crecido número de regalos, entre los que recordamos los siguientes:

Un pendente, obsequio de los señores **Alcalde** y **Concejales** a quienes la beneficiada dedicó la función.

Un reloj pulsera de oro, de la **Empresa**.  
Una artística bombonera, del **General Gubernador**.

Una caja de bombones del señor **Delegado de S. M.**

Un imperdible.

Un corte de vestido de seda.

Un hermoso ramo de violetas.

Un reloj de sobremesa.

Un echarpe de seda.

Cuatro cajas bombones y un cupido.

Las funciones de la tarde se han visto con curridísimas y en las de la noche los llenos han sido rebosantes.

**CINE ESPAÑA.**—Tampoco es posible seguir paso a paso en esta sección las funciones dadas estos tres días en el teatro de la calle de Roig.

La serie de representaciones además de ser numerosa, o sea hasta seis obras en tres días, han sido también realizadas nada menos que por tres estrenos de obras de primer cartel como son las de las selectas y muy celebradas comedias «Los hijos artificiales», «La fuerza del mal» y «Mary la insoportable».

La compañía que dirige el acreditado primer actor **Horacio Socías** ha desarrollado estos días, como ve el lector, un trabajo escénico intenso que le ha permitido dar a conocer como hermoso coronamiento de sus esfuerzos la muy celebrada comedia moderna «Mary la insoportable», estrenada ayer por la tarde con éxito resonante que ha res pondido al que ya había obtenido dicha obra en los teatros de la península.

En la creación del personaje protagonista, la realmente de carácter inaguantable **Mary** se lució y estuvo a la altura de las actrices de primer cartel la señora **Quésada**. Hicieron también buena labor la señora **Gay**, señorita **Tuñuri**, señora **Gil** y señor **Socías** que estuvo a la buena altura de siempre en el papel de viudo que se deja querer y padre de la mal educada y caprichosa **Mary**. **Gómez**, **Sánchez** y todos los demás que actuaron en la representación de «Mary la insoportable», obra que bien estudiada y ensayada fué llevada al escenario artística y cuidadosamente a satisfacción del público que tuvo para todos sonoros aplausos.

Buenas entradas por la tarde y llenos completos por la noche.

## SUBASTA

El domingo día 6 de marzo próximo, a las 11 tendrá lugar en el despacho del Procurador don **Gabriel Orfila Cardona**, Doctor Orfila, 14, la subasta de la casa número 1 de de la calle de San Roque de esta Ciudad.

Los títulos de propiedad y condiciones obran en poder de dicho Procurador.

**Está para vender** la tienda de loza de la Plaza del Príncipe, número 20. Informes en la misma.

## Tienda de comestibles

PARA VENDER.—Informarán en esta imprenta.

## Noticias marítimas

### Vapores correos

Anteayer, a las dos de la tarde, llegó el vapor «Delfín», procedente de Barcelona y Alcudia, con el pasaje, la bodega y carga, Capitán don **José Caldeas**.

Dicho buque salió ayer tarde para Barcelona y regresará mañana.

—Procedente de Palma, habrá llegado esta mañana a Ciudadela el vapor correo.

—Por haber quedado en reparación en Barcelona el vapor correo «Mahón», le sustituye en las líneas que aquel sirve el vapor «Tinoré», el cual llegará a este puerto el sábado, en viaje directo y saldrá el domingo por esta.

El «Tinoré» salió ayer de Barcelona para Ibiza.

### Veleros

El lunes fondeó sin novedad en el puerto de Barcelona, el pailebot a motor «Júpiter».

—Ayer llegó a esta el moto velero «Jaime», de la Naviera Mallorquina. Patrón don **Martín Portella**.

Trajo para este comercio sesenta toneladas de carga general procedente de Tarragona, Barcelona y Palma.

El «Jaime» salió para la capital de la provincia.

—Esta mañana a las nueve, ha llegado el moto-velero «Pons Martí», procedente de Barcelona. Patrón don **Antonio Serra**.

Trae completo cargamento de mercancías para este comercio.

### Vapor con carbón

Ha salido de Avilés, para este puerto el vapor «C. Sorni» con 1.730 toneladas de carbón mineral para los depósitos de la Trasmediterránea.

# TRIANON

Nueva selección de grandes producciones

Lo más espléndido y lo más nuevo que aparece en la pantalla

MIERCOLES DIA 2 DE MARZO DE 1927. A las 5 y tres cuartos

SESION POPULAR

Se proyectará por última vez la magnífica super-producción de la acreditada marca Sascha, de Viena.

## LA POUPEE DE PARIS

Toda la cinta completa. El triunfo más esplendoroso de una artista **Lilí Damita** que subyuga por su belleza, sus esculturales formas y por la espléndida interpretación de su papel.

**Mañana, jueves.—Inauguración de la temporada de Cuaremas**

A las nueve: **Velada de Gran Moda**: Ruidoso acontecimiento: Estreno de la película dramática de costumbres sicilianas **CAVALLERIA RUSTICANA**, grandiosa interpretación del formidable actor **GIOVANNI GRASSO**. El sexteto interpretará música de dicha ópera adecuada a las diversas situaciones de la película y el notable tenor don **EMILIO PONS** cantará, en momento oportuno, la **SICILIANA**.

## Aviso al comercio

Se halla a la carga en Barcelona el moto-velero

# JUPITER

de donde saldrá para este puerto la semana entrante.

Lo despachan en Barcelona la señora **Moll**, Vda. de **Cromblins**, Plata 4, y en esta ciudad don **Jaime Huguet** y el Agente de Aduanas don **Andrés Vives**.

# SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 1 a la 1:50 y a las 25:50.

## España al día

### Noticias y sucesos

#### Fiestas de carnaval

**Barcelona.**—La Diputación ha obsequiado con una excursión a Montserrat y un banquete a los marinos holandeses.

Estos se muestran encantados con las fiestas de carnaval.

En la rua, el domingo y el lunes hubo más animación que otros años y circularon muchas carrozas, la mayoría de ellas anunciadoras. No hubo que lamentar incidentes.

En Madrid durante los días de carnaval ha reinado un tiempo despacible y ventoso que ha deslucido las fiestas.

Sólo han circulado algunos mascarones de mal gusto.

Se han visto pocas carrozas.

Hoy martes, en Barcelona la lluvia ha deslucido la rua y ha dispersado la gente que había acudido al Paseo de Gracia.

En el hotel Ritz se ha dado un baile de trajes a beneficio de la Cruz Roja francesa y ha resultado espléndido.

#### Asesinato

**Barcelona.**—En la carretera de Prat de Llobregat, **Juan Herrero**, de 65 años, ha matado de una cuchillada a un joven indio, natural de Bombay.

Descubrieron el crimen dos mujeres Indias

#### Aero-marítimas

El crucero de guerra español «Blas de Lezo» ha llegado a Shanghai.

El marqués de Estella ha declarado que el comandante de dicho barco obrará con arreglo a las circunstancias, pero siempre de acuerdo con Inglaterra, Francia e Italia.

El Director de Colonias y Protectorados, general **Jordana**, ha felicitado al jefe de la es cuadrilla aérea «Atlántida».

Cádiz.—El día 9 será botado el cañonero «Elcano».

#### Homicidios y suicidios

**Gijón.**—Un cabo de la guardia civil ha matado a un guardia, a su mujer y a un transeúnte.

Luego del triple homicidio el autor se suicidó.

#### Enfermedades y fallecimientos

**Barcelona.**—Ha fallecido el magistrado don **Rafael Villabuena** que se posesionó del cargo hace pocos días.

Ha fallecido una hermana del literato don **Ignacio Iglesias**. Este sigue mejor.

El ex-director de «Las Noticias», de Barcelona, don **Juan Barco**, ha sido presa de un ataque cerebral cuando se encontraba en el Café de Madrid y está gravísimo. Se le ha trasladado al hospital.

#### Personales

**Barcelona.**—Doña **Clara Campoamor** ha dado dos conferencias en el Ateneo Barcelonés sobre el tema «La mujer española ante el derecho» y ha sido muy aplaudida.

Ha llegado el Director General de Comercio don **César Madariaga** y ha recibido la visita de los representantes de la Delegación del Trabajo. Regresará a Madrid el jueves. Cree el marqués de Estella que la dimisión

del Rector de la Universidad Central, señor **Carracedo**, se debe al agotamiento físico y que no entraña ninguna reserva mental, ni espiritual.

La firma de guerra, que ha sido extensa, comprende mandos militares, entre ellos el del coronel de ingenieros don **Rafael Ferrer** y **Masana** para la comandancia de Mallorca, el de don **Nicomedes Alcaide Carvajal** para la Reserva y muchas propuestas de cruces y ascensos.

El Rey ha marchado de cacería al coto La Flamenca.

El Capitán General de Barcelona señor **Barrera** ha marchado a Madrid.

Ha sido nombrado subgobernador del Banco de España al marqués de **Cabra**.

El ministro de Instrucción señor **Aunós** presidirá en Sevilla el Comité de enlace entre la exposición de dicha ciudad y la de Barcelona.

Los reyes de Inglaterra en invierno pasarán algunos días en Málaga.

Ha sido nombrado auxiliar de somatenes de la Capitanía General de Baleares, con residencia en Ibiza, el comandante de Infantería don **Julio Mesre Marif**.

La semana próxima el general **Sanjurjo** regresará a Tetuán.

El Rey destronado de Sajonia llegará a Santa Cruz de Tenerife el miércoles.

## Telegrama Oficial

Facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 2 a las 0:45.

El parte de guerra del día de hoy dice que no hay novedad en Marruecos.

Durante la primera quincena del mes de febrero último se han recogido 504 fusiles de diversos modelos.

PARA ACEITES DE TORTOSA  
RIQUISIMOS, REFINADOS,  
PIROS DE OLIVA GARANTIDOS  
RECIBIDOS DIRECTAMENTE DEL COSECHERO  
**CASA FERRE**  
SIRVE A DOMICILIO

## FOOT-BALL

### Resultados de algunos partidos

**Barcelona.**—Español (Reserva) tres; Júpiter cero.

**Manresa** tres, **Barcelona** (Reserva) dos.

**Tarrasa** dos; **Mataró** dos.

**Unio Sportiva de Sans** uno; **Marinec** uno.

**San Sebastián.**—Se ha celebrado un partido entre dos equipos combinados, a beneficio de los colistas del campeonato.

Acudió escaso público.

El partido careció de interés finalizarlo con la diferencia de tres a cero.

**Madrid.**—**Racing** dos; **Real Madrid** cero.

El **Athletic** y el **Gimnástica** han empatado a cero.

### En el Extranjero

**Londres.**—Irlanda tres; **Gales** cero.

**Bruselas.**—**Bélgica** y **Holanda** han hecho matx nulo.

**Belfast.**—**Escocia** dos; **Irlanda** cero.

## LA LOTERIA

En el sorteo que se acaba de celebrar en Madrid ha salido premiados los números siguientes:

Con 100.000 pesetas	2015	Madrid, Zaragoza, Cádiz, Ecija.
Con 60.000 pesetas	21054	Jumilla, Huelva, Barcelona, San Sebastián.
Con 20.000 pesetas	29170	Barcelona, Castro del Río.
Con 1.500 pesetas	2107	5537 7787 15282 15246 15369
	18559	18486 19554 29704 25150 25280
	26549	51176 51586 51955 55255 55864
		84575 12761

## Recaudación de Impuestos del Ayuntamiento de Mahón

Queda abierta la cobranza voluntaria del impuesto sobre carruajes de lujo correspondiente a los meses de enero, febrero y marzo del corriente año, en la oficina de recaudación Plaza de la Constitución número 12, durante las horas de 9 a 15.

Lo que hago público para conocimiento de los interesados en cumplimiento de lo prevenido en el artículo 35 de la instrucción de 26 Abril de 1900.

Mahón 1 de marzo de 1927.—El Recaudador, **G. Pons**.

## El Hogar del Porvenir

### Sociedad Cooperativa de Ahorro, Crédito y Construcción

PALMA DE MALLORCA  
SECCION DE MAHON

Se abre público concurso para proceder a la construcción de una casa en esta ciudad, cuyo plano y pliego de condiciones se hallan expuestos en casa del Representante, calle de la Plana, número 26, en donde los interesados podrán examinarlos diariamente de once a quince hasta el día 12 del mes de marzo próximo, procediéndose al día siguiente a la adjudicación de las obras al mejor postor. Mahón, a 24 de Febrero de 1927.—Por Acuerdo del Consejo de Administración.—La Comisión Local Asesora.

Tipografía Mahonesa. Calle Nueva.—Mahón

NOSOTROS TOMAMOS  
El Aperitif Beltrán  
"PALO"  
que promueve el apetito  
y combate la debilidad

ELABORADO POR  
Suc. de M. Beltrán Pujol  
MAHON - BALEARES  
ESPAÑA

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## L' ABEILLE

COMPAÑIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

### TARIFA DE ANUNCIOS

DE

## La Voz de Menorca

#### Ancho de una columna

De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 1 a 6 inserciones	5'00 pts.
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	5'00 »
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	0'50 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 y de 1 a 3 inserciones	5'00 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	8'00 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	1'00 »
Más de 10 líneas	0'15 la línea por inserción

#### Entre filetes y entresuellos

A 9'25 pesetas la línea por inserción.

#### Familidos y comunicados

A 0'15 la línea por inserción.

#### Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:	
De 1 a 5 inserciones	7'50 pts.
De 4 a 6 inserciones	15'50 »
De 7 a 10 inserciones	20'00 »
Más de 10 inserciones a 1'75 pts. inserción.	

#### Hasta diez centímetros:

Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

#### Hasta catorce centímetros:

Doble precio que para los seis centímetros

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.

Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los segundos o terceros.

OBSERVACIONES —1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un recibo por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y la página en que se desee su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por 100 de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias. Todos los anuncios sufren un aumento de 4 céntimos por cada inserción para pagar timbre.

Hasta veinte centímetros: Triple precio que para los seis centímetros.

#### Ancho de tres columnas

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

#### De un octavo de página

Por una inserción	10'00 pts.
Por dos inserciones	15'00 »
Cada nueva inserción	4 pesetas de aumento

#### De un cuarto de página

Por una inserción	20'00 pts.
Por dos inserciones	50'00 »
Cada nueva inserción	7'50 pts. de aumento

#### De media página

Doble precio que el señalado para el cuarto de página.

#### De página entera

Doble precio que el señalado para la media página.

#### ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna	7'50 pts.
A dos columnas	20'00 »
Un octavo de página	55'00 »
Un cuarto de página	50'00 »
Media página	75'00 »
Página entera	100'00 »

### Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	3'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
JANET.—«Medicina psicológica»	5'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho de Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00
PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Maquiavelo» (Novela)	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»	4'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»	6'00
MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio»	5'00
FLAMMARION.—«Las casas de duendes»	7'00
CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)	5'00
OSLY.—«El conocimiento supranormal»	7'50
FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá» (Con 43 láminas y figuras)	7'00
BENLLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)	4'00
AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H. a la radiotelegrafía»	

## La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado. HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC. y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRECHE (INDRET-E-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.—(Mallorca)

### EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos PRODIGALUZ GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

## PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente mente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y blenorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colorios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano fundamental como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el envase de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Engracia, 64, 3.ª, derecha, Madrid España). Envíos a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros comerciantes, obreros, etc. etc.